Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 La Broye	NCE
CLUB 2 Bienne Seelanders	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Payerne	Date / Datum / Date / Data	20.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:05
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA16		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	205054	GROGNUZ Thierry	
Official scorer / Marqueur	215610	AYER Simon	
Referee 1 / Arbitre 1	206005	MOREL Michael	
Referee 2 / Arbitre 2	208008	DEMIERRE Mickaël	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	1
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Broye

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
88	C	HUBER Arthur	216775
40	A	RENOUT Gaël	217128
32	G	RENOUT Kilian	217129
	G		
71		GRIN Tristan	214274
91		REGUEIRO Julian	216444
5		LOSEY Simon	214020
89		BOUTE Théo	214017
28		LUVISOTTO Marco	217121
87		VILLADONIGA Hugo	217074
26		CHAMMARTIN Ewan	214004
28		BIELMANN Romain	214007
25		BONVIN Mathis	217160
72		PRIVET Pablo	215093

COACH: CHAMMARTIN David — Signature — 214103

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:53	71		1				
10:34	89	88	2				
13:30	28	71	3				
17:35	28	26	4				
22:07	91		5				
46:47	40		6				
49:53	88	89	7				
50:09	28	71	8				
				TOTAL			8
TIME OUT	X	X					

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
14:28	88	2	00:00	16:28	A
19:03	91	2	00:00	21:03	B1
21:03	91	2	00:00	22:02	V1
25:26	87	2	00:00	27:26	C1
43:24	5	2	00:00	45:24	J1
51:31	91	2	00:00	53:31	C1
56:34	25	2	00:00	57:33	H
57:53	28	2	00:00	59:53	B1
TOTAL				16 min	

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
50	C	KÜPFER Robin	212198
97	A	STRUCHEN Alec	216744
30	G	PFEUTI Céline	209504
72	G	PERROT Leon	215522
17		WITTICH Yanis	213325
99		WITTICH Luca	216418
55		SAURER Jaris	216419
88		FLEURY Noah	214147
4		KASER Guillaume	212522
69		STRUCHEN Soan	215524
8		TUNDO Stefano	216838
28		GSCHWIND Yanis	216846
20		PERRENOUD Basile	209519
79		BERTHOUD-DIT-GALLON Maël	215255

COACH: FLEURY Olivier — Signature — 215219

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:01	99		1				
06:34	50	55	2				
16:01	97		3				
22:02	8		4				
24:33	4		5				
53:02	88	55	6				
53:08	88	55	7				
57:33	55	50	8				
63:16	50		9				
				TOTAL			9
TIME OUT	X	X	X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
08:50	55	2	00:00	10:34	B1
10:26	20	2	00:00	12:26	J1
12:42	55	2	00:00	13:30	C1
15:36	88	2	00:00	17:35	A
15:36	55	2	00:00	17:35	A
19:03	88	2	00:00	21:03	B1
29:42	8	2	00:00	31:42	V1
41:05	88	2	00:00	43:05	E
48:07	88	2	00:00	49:53	V1
48:07	AC	2	00:00	50:07	V1
48:46	AC	2	00:00	50:09	V1
52:44	8	2	00:00	54:44	J1
TOTAL				24 min	